

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (67)801

Vol. 1967/0146

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM(67) 801 def.

Bruxelles, 4 dicembre 1967

PROPOSTA DI DIRETTIVA DEL CONSIGLIO

relativa all'organizzazione del censimento
generale dell'agricoltura raccomandato dalla FAO

(presentata dalla Commissione al Consiglio)

COM(67) 801 def.

PROPOSTA DI REGOLAMENTO DEL CONSIGLIO

relativa all'organizzazione del censimento
generale dell'agricoltura raccomandato dalla FAO

(presentata dalla Commissione al Consiglio)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

Visto il Trattato che istituisce la Comunità Economica Europea e in
particolare l'articolo 43;

Vista la proposta della Commissione;

Visto il parere del Parlamento Europeo;

Considerando che, nella risoluzione n. 3/1965 adottata nel novembre 1965,
la Conferenza dell'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Alimentazio-
ne e l'Agricoltura (FAO) ha raccomandato per il nuovo censimento mondia-
le decennale dell'agricoltura il periodo attorno al 1970; che tale censi-
mento riguarda tutte le aziende agricole; che tutti gli Stati membri del-
la Comunità Economica Europea hanno l'intenzione di conformarsi a detta
raccomandazione;

Considerando che una parte dei risultati dei censimenti potrà essere uti-
lizzata per fini comunitari se il calendario, i concetti, i metodi e le
definizioni saranno fissati in maniera uniforme nel quadro di un program-
ma comunitario minimo;

Considerando che la dinamica caratteristica dell'evoluzione della situa-
zione strutturale delle aziende agricole è un fattore importante dell'orien-
tamento della politica agraria comune; che tale evoluzione può essere
seguita soltanto sulla base di informazioni obiettive e comparabili;

Considerando che, dopo esecuzione dell'indagine principale prevista dal
regolamento n. 70/66/CEE (1) del Consiglio, del 14 giugno 1966, nel quadro
di un programma di indagini sulla struttura delle aziende agricole, e dopo
elaborazione dei dati raccolti, la Comunità disporrà informazioni che tut-
tavia verteranno soltanto su un periodo determinato; che un programma mini-
mo di censimento adattato all'indagine principale e svolto 4 o 5 anni dopo
consentirà di ottenere informazioni sull'evoluzione degli aspetti più im-
portanti;

.../...

(1) G.U. n. 112 del 24.6.1966, pag. 2065/66.

Considerando che le altre modalità del censimento generale dell'agricoltura previste per il 1971 potranno essere fissate soltanto quando saranno disponibili i risultati più importanti dell'indagine principale sulla struttura delle aziende agricole prevista dal regolamento n. 70/66/CEE, HA ADOTTATO LA PRESENTE DIRETTIVA:

Articolo 1

Nel 1971 gli Stati membri procedono, sotto la forma di un censimento esauriente di tutte le aziende agricole situate nel loro territorio, al censimento mondiale dell'agricoltura raccomandato dalla FAO.

Articolo 2

Una parte dei quesiti da iscrivere nei questionari nazionali è fissata in un programma minimo comune per il quale è opportuno utilizzare concetti, metodi e definizioni uniformi. I risultati comuni da stabilire sulla base del programma minimo devono permettere raffronti diretti con i risultati più importanti dell'indagine principale sulla struttura delle aziende agricole previste dal regolamento n. 70/66/CEE del Consiglio.

Articolo 3

Sulla base dei risultati dell'indagine principale menzionata all'articolo 2, al più tardi il 1° luglio 1969 il Consiglio stabilisce, su proposta della Commissione e secondo la procedura di voto di cui all'articolo 43, paragrafo 2, del Trattato, le modalità di applicazione necessarie.

Gli Stati membri sono destinatari della presente direttiva.

Fatto a Bruxelles,

Per il Consiglio

Il Presidente